



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел 11 февруари 2026 г.
(OR. en)

10572/25

Междуинституционално досие:
2025/0162 (NLE)
2025/0163 (NLE)

AELE 58
CH 24
MI 430

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Протокол за изменение към Споразумението между Европейската
общност и Конфедерация Швейцария за взаимно признаване по
отношение на оценка за съответствие

ПРОТОКОЛ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ
КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ
И КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ
ЗА ВЗАИМНО ПРИЗНАВАНЕ
ПО ОТНОШЕНИЕ НА ОЦЕНКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ, наричан по-нататък „Съюзът“,

и

КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ, наричана по-нататък „Швейцария“,

наричани по-нататък „договарящите страни“,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за взаимно признаване по отношение на оценка за съответствие, съставено в Люксембург на 21 юни 1999 г., което влезе в сила на 1 юни 2002 г. (наричано по-долу „Споразумението“);

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, ЧЕ между договарящите страни е постигнато съгласие по широкообхватен пакет от двустранни споразумения, включващ Институционалния протокол към настоящото споразумение, с цел стабилизиране и развитие на взаимоотношенията в областите, свързани с вътрешния пазар, в които участва Швейцария;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, ЧЕ в рамките на този широкообхватен пакет от двустранни споразумения е необходимо да се актуализират някои разпоредби на Споразумението,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

ЧЛЕН 1

Изменения на Споразумението

Споразумението се изменя, както следва:

- 1) Член 1 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 1

Цел

1. Общността и Швейцария се споразумяват за взаимно приемане на докладите, сертификатите, разрешителните и знаците за съответствие, издавани от органите, признати в съответствие с процедурите по настоящото споразумение (наричани по-нататък „признати органи за оценка на съответствието“), и на декларациите за съответствие от производителя, сертифициращи съответствие с изискванията на другата страна по отношение на продуктите, обхванати от глава 11, раздел I, буква А от приложение 1 към момента на влизане в сила на Протокола за изменение към настоящото споразумение.

2. С цел да се избегне дублиране на процедурите, Общността и Швейцария приемат взаимно докладите, сертификатите и разрешителните, издавани от признатите органи за оценка на съответствието, и декларациите за съответствие от производителя, сертифициращи съответствие с респективните им изисквания в областите, обхванати от член 3.

В докладите, сертификатите, разрешителните и декларациите за съответствие от производителя се посочва съответствието със законодателството на Общността и може да се прави позоваване на съответните разпоредби на Швейцария, които са приети или запазени в сила съгласно член 5, параграф 2 от Институционалния протокол. Знаците за съответствие, изисквани от законодателството на една от страните, се поставят на продуктите, пускани на пазара на тази страна.“

2) Член 3 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 3

Обхват

1. Настоящото споразумение обхваща задължителните процедури за оценяване на съответствието, произтичащи от законовите, подзаконовите и административните разпоредби, изброени в приложение 1 към настоящото споразумение, а по отношение на разпоредбите, обхванати от член 1, параграф 2 — съответните разпоредби на Швейцария, приети или запазени в сила в съответствие с член 5, параграф 2 от Институционалния протокол.

2. Приложение 1 определя продуктовите сектори, обхванати от настоящото споразумение. Приложение 1 е разделено на секторни глави, които се подразделят по принцип както следва:

Раздел I: Законови, подзаконови и административни разпоредби;

Раздел II: Органи за оценка на съответствието;

Раздел III: Определящи органи;

Раздел IV: Специални правила, свързани с определянето на органи за оценка на съответствието;

Раздел V: Други допълнителни разпоредби.

3. Приложение 2 определя общите правила, приложими за определянето на органи за оценка на съответствието.“

3) Член 9 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 9

Прилагане на Споразумението

1. Страните си сътрудничат с цел осигуряване на задоволителното прилагане на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, изброени в приложение 1 към настоящото споразумение, а по отношение на разпоредбите, обхванати от член 1, параграф 2 — на съответните разпоредби на Швейцария, приети или запазени в сила в съответствие с член 5, параграф 2 от Институционалния протокол към настоящото споразумение.

2. Определящите органи установяват по подходящ начин дали признатите органи за оценка за съответствието, намиращи се под тяхна юрисдикция, спазват общите принципи за определяне, изброени в приложение 2, при спазване на разпоредбите, посочени в съответния раздел IV от приложение 1.

3. Признатите органи за оценка на съответствието си сътрудничат по подходящ начин в рамките на работата по координация и сравнение, осъществявана от всяка от страните по отношение на разделите, обхванати в приложение 1, за да осигурят, че процедурите по оценяване на съответствието, предвидени в законовите и подзаконовите нормативни актове на страните, обхванати от настоящото споразумение, се прилагат по последователен начин. Определящите органи полагат всички усилия, за да гарантират, че признатите органи за оценка на съответствието си сътрудничат по подходящ начин.“

4) Член 10 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 10

Съвместен комитет

1. Създава се Съвместен комитет (наричан по-нататък „Комитетът“).

Комитетът се състои от представители на страните.

2. Комитетът се председателства съвместно от представител на Европейския съюз и представител на Швейцария.

3. Комитетът:

а) осигурява правилното функциониране и ефективното администриране и прилагане на настоящото споразумение;

- б) предоставя форум за взаимни консултации и непрекъснат обмен на информация между страните, по-специално с цел намиране на решение на всякакви трудности при тълкуването или прилагането на Споразумението или на правен акт на Съюза, на който се прави позоваване в Споразумението, в съответствие с член 10 от Институционалния протокол към настоящото споразумение;
- в) отправя препоръки към страните по въпроси, свързани с настоящото споразумение;
- г) приема решения, когато това е предвидено в настоящото споразумение, и по предложение на една от страните приема решение за добавянето на глави към приложение 1 към настоящото споразумение; и
- д) отговаря за:
 - i) изготвянето на процедурата за провеждане на верификацията, предвидена в член 7;
 - ii) изготвянето на процедурата за провеждане на верификацията, предвидена в член 8;
 - iii) вземането на решение относно признаването на органите за оценка на съответствието, което е оспорено съгласно член 8;
 - iv) вземането на решение относно отмяната на признаването на признати органи за оценка на съответствието, която е оспорена съгласно член 8; и
 - v) приемането на решение за изменение на приложение 2, когато е необходимо да се осигури съгласуваност, по предложение на една от страните.

4. Комитетът действа с консенсус.

Решенията му са задължителни за страните, които предприемат всички необходими мерки за тяхното изпълнение.

5. Комитетът заседава най-малко веднъж годишно, на ротационен принцип в Брюксел и Берн, освен ако съпредседателите не решат друго. Той заседава и по искане на една от страните. Съпредседателите могат да се споразумеят заседанието на Комитета да се проведе чрез видеоконферентна или телеконферентна връзка.

6. Комитетът приема свой процедурен правилник и го актуализира при необходимост.

7. Комитетът може да реши да създаде работна група или група от експерти, която да го подпомага при изпълнението на неговите задължения.“

5) Член 11 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 11

Признаване, отмяна на признаването, промяна на обхвата и суспендиране на органите за оценка на съответствието

1. Следната процедура се прилага за признаването на органи за оценка на съответствието във връзка с изискванията, посочени в съответните глави на приложение 1 към настоящото споразумение, и по отношение на разпоредбите, обхванати от член 1, параграф 2, съответните швейцарски разпоредби, приети или запазени в съответствие с член 5, параграф 2 от Институционалния протокол към настоящото споразумение:

- а) страна, която желае да има признат орган за оценка на съответствието, нотифицира писмено другата страна за предложението си за това, като добавя към своето искане съответната информация;
- б) ако другата страна се съгласи с предложението или не повдигне възражение в рамките на 60 дни от нотифицирането на предложението, органът за оценка на съответствието се счита за признат орган за оценка на съответствието съобразно условията на член 5;
- в) ако другата страна повдигне възражение в писмена форма в рамките на посочения в буква б) 60-дневен срок, се прилага член 8.

2. Дадена страна може да отмени или суспендира признаването, или да отмени суспендирането на признаването на орган за оценка на съответствието под нейна юрисдикция. Засегнатата страна незабавно нотифицира в писмена форма другата страна за решението си, заедно с датата на това решение. Отмяната, суспендирането или отмяната на суспендирането влизат в сила на тази дата. Такава отмяна или суспендиране се отбелязва в общия списък на признати органи за оценка на съответствието, посочен в приложение 1.

3. Дадена страна може да предложи изменение на обхвата на дейност на признат орган за оценка на съответствието под нейна юрисдикция. При разширяване на обхвата и при намаляване на обхвата на дейност се прилагат процедурите, предвидени съответно в член 11, параграфи 1 и 2.

4. При изключителни обстоятелства дадена страна може да оспори техническата компетентност на признат орган за оценка на съответствието под юрисдикцията на другата страна. В този случай се прилага член 8.

5. Докладите, сертификатите, разрешителните и знаците за съответствие, които са издадени от орган за оценка на съответствието след датата, на която неговото признаване е отменено или суспендирано, не е необходимо да бъдат признавани от страните. Докладите, сертификатите, разрешителните и знаците за съответствие, които са издадени от орган за оценка на съответствие преди датата на отмяна на неговото признаване, продължават да бъдат признавани от страните, освен ако отговорният определящ орган не е ограничил или анулирал тяхната валидност. Страната, под чиято юрисдикция е отговорният определящ орган, нотифицира другата страна в писмена форма за всички такива промени, свързани с ограничаване или анулиране на валидността.“

б) Член 12 се отменя.

7) Член 13 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 13

Служебна тайна

1. Представителите, експертите и другите служители на страните са длъжни, дори след прекратяване на задълженията им, да не разгласяват информация, придобита въз основа на настоящото споразумение, която е от вид, който влиза в обхвата на задължението за служебна тайна. Тази информация не може да бъде използвана за цели, различни от предвидените в настоящото споразумение.
2. В технически адаптации на съответните глави от приложение 1 може да бъдат предвидени специални разпоредби за защита на информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.“

8) Въмква се следният член:

„ЧЛЕН 13а

Класифицирана информация и чувствителна неклассифицирана информация

1. Никоя от разпоредбите на настоящото споразумение не се тълкува като задължаваща някоя от страните да предоставя класифицирана информация.

2. Класифицираната информация или материали, предоставени от страните или обменяни между страните по силата на настоящото споразумение, се обработват и защитават в съответствие със Споразумението между Конфедерация Швейцария и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмена на класифицирана информация, съставено в Брюксел на 28 април 2008 г., както и с всяка договореност за сигурност, с която то се изпълнява.

3. Комитетът приема с решение инструкции за обработване, за да се гарантира защитата на чувствителната неклассифицирана информация, която страните обменят помежду си.“

9) Член 17 се заменя със следното:

„ЧЛЕН 17

Териториално приложение

Настоящото споразумение се прилага, от една страна, на територията, на която се прилагат Договорът за Европейския съюз и Договорът за функционирането на Европейския съюз, и съгласно условията, предвидени в тези договори, а от друга страна — на територията на Швейцария.“

ЧЛЕН 2

Изменения на приложение 1

Приложение 1 се изменя, както следва:

- 1) След списъка на главите се вмъква следният текст:

„ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

ЧЛЕН 1

Освен ако не е предвидено друго в техническите адаптации, за правата и задълженията, които са предвидени във включените в настоящото приложение правни актове на Съюза за държавите — членки на Съюза, се счита, че са предвидени за Швейцария. Това се прилага при пълно спазване на Институционалния протокол към настоящото споразумение. За по-голяма яснота, като се имат предвид особеностите на настоящото споразумение, горепосоченото се прилага само когато тези права и задължения попадат в обхвата на настоящото споразумение.

ЧЛЕН 2

1. Когато държава — членка на Съюза, трябва да предостави информация на Европейската комисия (наричана по-нататък „Комисията“), Швейцария предоставя такава информация на Комисията чрез Комитета. Когато Комисията трябва да предостави информация на една или повече държави — членки на Съюза, по отношение на Швейцария, Комисията предоставя тази информация на Швейцария чрез Комитета, освен ако е предвидено друго в техническите адаптации на съответните глави от настоящото приложение.

2. Когато компетентните органи на държавите — членки на Съюза, трябва да предоставят информация на компетентните органи на друга държава — членка на Съюза, те предоставят тази информация и на компетентните органи на Швейцария, като същевременно информират Комисията, освен ако е предвидено друго в техническите адаптации на съответните глави от настоящото приложение. Компетентните органи на Швейцария предоставят информация на компетентните органи на държавите — членки на Съюза, и информират Комисията за това.

3. Комитетът може, посредством технически адаптации на съответните глави от настоящото приложение, да постигне съгласие по подходящи решения, предвиждащи пряк обмен на информация в области, в които е необходим бърз трансфер на информация.

4. Параграфи 1 и 2 не засягат специфичните за секторите правила и договорености, приложими към обмена на информация чрез информационни системи.

ЧЛЕН 3

Когато в правен акт на Съюза, посочен в настоящото приложение, се изисква компетентните органи на държавите — членки на Съюза, или икономическите оператори в държавите — членки на Съюза, да предоставят информация или данни чрез цифрови инструменти и когато това е от значение за изпълнението на настоящото споразумение, във всяка относима глава от настоящото приложение се установява дали швейцарските компетентни органи и икономическите оператори в Швейцария могат да предоставят такава информация и/или данни, като използват съответния швейцарски интерфейс. Когато в глава от настоящото приложение се позволява използването на такъв интерфейс, обхватът и условията за това използване се договарят и уреждат в същата глава.

ЧЛЕН 4

1. Когато правните актове на Съюза, посочени в настоящото приложение, или съответните разпоредби на Швейцария, приети или запазени в сила в съответствие с член 5, параграф 2 от Институционалния протокол към настоящото споразумение, възлагат задължения на икономически оператори, лица или образувания, установени съответно в Съюза или в Швейцария, задълженията могат, когато са от значение за целите на изпълнението на настоящото споразумение, да бъдат изпълнявани и от икономически оператори, лица или образувания, установени съответно в Швейцария или в Съюза, освен ако е предвидено друго в техническите адаптации на съответните глави от настоящото приложение.

2. Когато в правните актове на Съюза, посочени в настоящото приложение, или в съответните швейцарски разпоредби, приети или запазени в сила в съответствие с член 5, параграф 2 от Институционалния протокол към настоящото споразумение, се предвижда, че икономически оператор, лице или субект, посочен(о) в параграф 1 от настоящия член, трябва да предостави информация на компетентните органи на дадена страна, тези органи могат да се свържат с компетентните органи на другата страна или да влязат в пряк контакт с икономическите оператори, лица или субекти на територията на другата страна, за да получат тази информация.“

2) В глава 4, на място, което ще бъде определено при извършването на техническата работа от договарящите страни, се добавя следното изречение:

„За по-голяма яснота, Швейцария ще участва като наблюдател в Комитета по медицинските изделия и в Координационната група по медицинските изделия (КГМИ), създадени с Регламент (ЕС) 2017/745 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2017 г. за медицинските изделия, за изменение на Директива 2001/83/ЕО, Регламент (ЕО) № 178/2002 и Регламент (ЕО) № 1223/2009 и за отмяна на директиви 90/385/ЕИО и 93/42/ЕИО на Съвета (ОВ L 117, 5.5.2017 г., стр. 1), в съответствие с приложимите процедурни правила.“

3) Глава 5 се изменя, както следва:

i) след заглавието се вмъква следният параграф:

„Настоящата глава обхваща уредите, захранвани с газово гориво, както са определени в Регламент (ЕС) 2016/426, който е включен в списъка в раздел I, точка 1 от настоящата глава, както и изискванията за енергийна ефективност и емисии, свързани с бойлери за топла вода с течно или газово гориво, както са определени в Директива 92/42/ЕИО, включена в списъка в раздел I, точка 2 от настоящата глава.“

ii) раздел I се заменя със следното:

„Раздел I

Законови, подзаконови и административни разпоредби

Разпоредби, обхванати от член 1, параграф 2

- Европейски съюз
1. Регламент (ЕС) № 2016/426 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно уредите, захранвани с газово гориво, и за отмяна на Директива 2009/142/ЕО (ОВ L 81, 31.3.2016 г., стр. 99).
 2. Директива 92/42/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. относно изискванията за ефективност на нови бойлери за топла вода с течно или газово гориво (ОВ L 167, 22.6.1992 г., стр. 17), както е изменена за последен път с Регламент (ЕС) № 813/2013 на Комисията от 2 август 2013 г. за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на отоплителни топлоизточници и комбинирани топлоизточници (ОВ L 239, 6.9.2013 г., стр. 136).“

4) В глава 11 раздел I се заменя със следното:

„Раздел I

Законови, подзаконови и административни разпоредби

A. Разпоредби, обхванати в член 1, параграф 1

- | | | |
|-----------------|------|---|
| Европейски съюз | 1. | Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17), приложима от 11 април 2009 г. |
| Швейцария | 100. | Наредба от 5 септември 2012 г. относно декларирането на количествата за неопаковани продукти и за предварително опаковани продукти (RS 941.204), с последващите изменения. |
| | 101. | Наредба на Федералното министерство на правосъдието и полицията от 10 септември 2012 г. относно декларирането на количествата за неопаковани продукти и за предварително опаковани продукти (RS 941.204.1), с последващите изменения. |

Б. Разпоредби, обхванати в член 1, параграф 2

- Европейски съюз
1. Директива 2009/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общите разпоредби за измервателните уреди и за методите за метрологичен контрол (ОВ L 106, 28.4.2009 г., стр. 7).
 2. Директива 75/107/ЕИО на Съвета от 19 декември 1974 г. относно сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на бутилки, използвани като измервателни съдове (ОВ L 42, 15.2.1975 г., стр. 14).
 3. Директива 76/211/ЕИО на Съвета от 20 януари 1976 г. относно сближаване на законодателствата на държавите членки относно определянето на теглото и обема на някои продукти в готови опаковки (ОВ L 46, 21.2.1976 г., стр. 1).
 4. Директива 80/181/ЕИО на Съвета от 20 декември 1979 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно мерните единици и за отмяна на Директива 71/354/ЕИО (ОВ L 39, 15.2.1980 г., стр. 40), както е изменена за последен път с Директива 2009/3/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. (ОВ L 114, 7.5.2009 г., стр. 10).
 5. Директива 2014/31/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставянето на пазара на везни с неавтоматично действие (ОВ L 96, 29.3.2014 г., стр. 107).
 6. Директива 2014/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на средства за измерване (ОВ L 96, 29.3.2014 г., стр. 149).
 7. Директива 2011/17/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за отмяна на директиви 71/317/ЕИО, 71/347/ЕИО, 71/349/ЕИО, 74/148/ЕИО, 75/33/ЕИО, 76/765/ЕИО, 76/766/ЕИО и 86/217/ЕИО на Съвета в областта на метрологията (ОВ L 71, 18.3.2011 г., стр. 1).“

- 5) В глава 15, на място, което ще бъде определено при извършването на техническата работа от договарящите страни, се добавя следното изречение:

„Независимо от член 4 от Институционалния протокол към настоящото споразумение, Швейцария не участва в изготвянето на посочените в него предложения и проекти, свързани с разработването, производството, пускането на пазара и употребата на лекарствени продукти, включително в контекста на процедури, свързани с лекарствени продукти, нито се провеждат консултации с експерти от Швейцария по такива предложения и проекти. Прилагането от Швейцария на съответните разпоредби на правните актове на Съюза, изброени в настоящия раздел, съгласно член 1 от приложение 1 към настоящото споразумение, не дава право на Швейцария да участва в Европейската агенция по лекарствата, с изключение на участието като наблюдател в заседанията на Работната група на инспекторите в областта на добрата производствена практика/добрата дистрибуторска практика, в съответствие с приложимите процедурни правила.“

ЧЛЕН 3

Влизане в сила

1. Настоящият протокол се ратифицира или одобрява от договарящите страни съгласно собствените им процедури. Договарящите страни се уведомяват взаимно за приключването на вътрешните процедури, необходими за влизането в сила на настоящия протокол.
2. Настоящият протокол влиза в сила на първия ден от втория месец след последното нотифициране относно следните инструменти:
 - а) Институционален протокол към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора;

- б) Протокол за изменение към Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора;
- в) Институционален протокол към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария по въпроси на въздушния транспорт;
- г) Протокол за изменение към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария по въпроси на въздушния транспорт;
- д) Протокол за държавната помощ към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария по въпроси на въздушния транспорт;
- е) Институционален протокол към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници;
- ж) Протокол за изменение към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници;
- з) Протокол за държавната помощ към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно железопътния и автомобилен превоз на стоки и пътници;
- и) Протокол за изменение към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти;
- й) Институционален протокол към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за взаимно признаване по отношение на оценка за съответствие;

- к) Споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно редовната финансова вноска на Швейцария за намаляване на икономическите и социалните различия в Европейския съюз;
- л) Споразумение между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно участието на Конфедерация Швейцария в програми на Съюза;
- м) Споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно реда и условията за участието на Конфедерация Швейцария в Агенцията на Европейския съюз за космическата програма.

Настоящият протокол е съставен в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като текстовете на всички езици са еднакво автентични.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА КОЕТО долуподписаните упълномощени представители положиха подписите си под настоящия протокол.

Съставено в ... на ... година

За Европейския съюз

За Конфедерация Швейцария